

Table of Contents

vận mệnh của thế hệ sắp tới. Điều này đòi hỏi về phía Đức Christ một sự tập trung mà chúng ta không có từ tương đương cho nó, và một nỗ lực tinh thần thuần túy (một nỗ lực Chân Thần) mà chúng ta không có ý tưởng mờ nhạt nhất nào.

the lot of the incoming generation. This necessitates on the part of the Christ a concentration for which we have no equivalent word and a purely spiritual endeavour (a monadic effort) of which we have no faintest idea.

Thứ hai, Ngài đang làm việc trong giới hạn của chính Thánh Đoàn, chuẩn bị các môn đồ của Ngài, là các Chân Sư, cho một số sự kiện lớn sau chiến tranh. Vì chiến tranh sẽ kết thúc. Sự Phục Hồi các Bí Nhiệm, sự điểu đạo của những đệ tử đã đứng vững và không sợ hãi trong chiến tranh, sự mở rộng các Đạo Viện của các Ngài do sự phát triển gần như không lường trước của ý thức tâm linh giữa những người chí nguyện thế giới vốn đã thường không trở thành đệ tử trong kiếp này, và ngoài ra, sự xuất lộ của các Đạo Viện của các Ngài trong một trăm năm tới, chuẩn bị cho sự tái xuất hiện của Thánh Đoàn trên trái đất, là một số trách nhiệm của Thánh Đoàn hiện tại của Ngài. Những thứ này hàm ý một sự tiêu tốn năng lượng rất lớn, là năng lượng cung hai, giống như hoạt động đầu tiên của Ngài đòi hỏi một sự tiêu tốn bất thường của năng lượng cung một – điều gì đó mà ngay cả Ngài, ở vị trí cao của Ngài, bây giờ cũng chỉ đang học cách xử lý, với tư cách là một Đệ tử hữu thụ của Đức Sanat Kumara.

Secondly, He is working within the confines of the Hierarchy itself, preparing His disciples, the Masters, for certain great post-war events. For the war *will* end. The Restoration of the Mysteries, the initiation of those disciples who have stood firm and unafraid during the war, the enlargement of Their ashrams, owing to the almost unforeseen development of the spiritual sense among the world aspirants who would not normally have become disciples during this incarnation, and also the externalisation of Their ashrams during the next one hundred years, preparatory to the reappearance of the Hierarchy upon earth, are some of His present hierarchical responsibilities. These involve a tremendous expenditure of force, of second ray energy, just as His first activity demands an unusual expenditure of first ray power—something which even He, in His high place, is only now learning to handle, as a pledged Disciple of Sanat Kumara.

Hoạt động thứ ba của Ngài là nỗ lực hóa giải sự thù ghét ngày càng tăng trên thế giới, tăng cường xu hướng thống nhất, và cho mọi người ở khắp mọi nơi thấy nguy cơ của sự chia rẽ. Một sự căm ghét ngày càng tăng và (từ quan điểm trần tục) hợp lý đối với người dân Đức và người Nhật đang tăng lên đều đặn. Sự căm ghét này mà họ đã tự mang đến lên chính họ. Sự thù ghét luôn luôn thiếu tính phân biệt. Đại Luật Báo Thù Tinh Thần đòi hỏi công lý phải được đưa ra, nhưng lòng thù hận sẽ bịt mắt công lý. Luật pháp phải được quản lý, và thế giới sẽ thấy sự biểu hiện của luật tương tự, được nêu ra trong các từ ngữ, “Một người đã gieo gì, thì y sẽ gặt nấy.” Nhưng luật vật chất của sự thù ghét và của sự chia rẽ phải được vô hiệu hóa và hóa giải. Vấn đề mà Đức Christ phải đối mặt hầu như là – từ góc độ con người – không thể giải quyết. Ngài sẽ đòi hỏi nỗ lực thống nhất của tất cả những người thiện chí để ngăn chặn làn sóng căm thù đang trở dậy – các cổng xã lũ mà nước Đức đã mở ra khi nó bắt đầu tấn công

His third activity is the effort to offset the growing hate in the world, to strengthen the trend towards unity, and to show people everywhere the danger of separateness. A growing and (from the worldly point of view) reasonable hatred of the German people and of the Japanese is steadily rising. This hate they have brought upon themselves. Hate ever lacks discrimination. The great Law of Spiritual Retribution requires that justice be meted out, but hatred will close the eyes of justice. The law must be administered, and the world will see the expression of that same law, stated in the words, “Whatsoever a man soweth, that shall he also reap.” But the materialistic law of hate and of separation must be negated and offset. The problem with which the Christ is faced is wellnigh—from the human angle—insoluble. He will require the united effort of all men of goodwill to stem the rising tide of hate—the floodgates of which were opened by Germany when she began her attacks upon the